

ZZMK.470.410.2025.MZ

Kraków, dnia 29.12.2025 r.

D E C Y Z J A Nr 994/K/2025

Na podstawie art. 105 § 1, art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku- Kodeks postępowania administracyjnego (t. j. Dz. U. 2024 r. poz. 572 ze zm.– dalej: k.p.a.), w związku z art. 83 ust. 1, art. 83f ust. 1 pkt 5, art. 90 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 o ochronie przyrody (t. j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1478 ze zm. – dalej: u.o.p.) oraz upoważnieniem nr 95/2021 z dnia 08.06.2021 r. udzielonym przez Marszałka Województwa Małopolskiego

po rozpatrzeniu

wniosku Gminy Miejskiej Kraków - Zarządu Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, złożonego przez pełnomocnika – Pana Dominika Gołdyna SYMBIOT, ul. Powstańców 50, 31-422 Kraków, z dnia 28.07.2025 r., w sprawie wydania zezwolenia na usunięcie 18 szt. drzew: 3 szt. drzew rosnących na działce nr 266/10 obr. 2 Nowa Huta – ul. ks. Jancarza, 1 szt. drzewa rosnącego na terenie działki nr 267/4 obr. 2 Nowa Huta – ul. Nagłowicka i 14 szt. drzew rosnących na terenie działki nr 20/128 obr. 5 Nowa Huta – ul. ks. Jancarza oraz usunięcia pod warunkiem przesadzenia 1 szt. drzewa rosnącego na terenie działki nr 266/10 obr. 2 Nowa Huta – ul. ks. Jancarza w Krakowie, stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków, kolidujących z inwestycją pn.: *„Przebudowa ulicy Jancarza w zakresie budowy ścieżki rowerowej oraz przebudowy: chodników, zatok postojowych i autobusowych w granicach istniejącego pasa drogowego wraz z przebudową odwodnienia w zakresie 2 wpustów ulicznych, budowa kanału technologicznego, przebudową oświetlenia ulicznego, przebudową kanalizacji kablowej do sygnalizacji świetlnej”*.

orzekam

UMORZYĆ

postępowanie w sprawie wydania zezwolenia na usunięcie 1 szt. drzewa rosnącego na terenie działki nr 20/128 obr. 5 Nowa Huta - pas drogowy ul. ks. Jancarza, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, kolidującego z inwestycją pn.: *„Przebudowa ulicy Jancarza w zakresie budowy ścieżki rowerowej oraz przebudowy: chodników, zatok postojowych i autobusowych w granicach istniejącego pasa drogowego wraz z przebudową odwodnienia w zakresie 2 wpustów ulicznych, budowa kanału technologicznego, przebudową oświetlenia ulicznego, przebudową kanalizacji kablowej do sygnalizacji świetlnej”*, z uwagi na bezprzedmiotowość postępowania, tj. drzewo owocowe, na usunięcie którego nie jest wymagane uzyskanie zezwolenia.

UZASADNIENIE

W dniu 28.07.2025 r. wpłynął wniosek Gminy Miejskiej Kraków - Zarządu Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, złożony przez pełnomocnika – Pana Dominika Gołdyna SYMBIOT, ul. Powstańców 50, 31-422 Kraków, z dnia 28.07.2025 r., w sprawie wydania zezwolenia na usunięcie 18 szt. drzew: 3 szt. drzew rosnących na działce nr 266/10 obr. 2 Nowa Huta – ul. ks. Jancarza, 1 szt. drzewa rosnącego na terenie działki nr 267/4 obr. 2 Nowa Huta – ul. Nagłowicka i 14 szt. drzew rosnących na terenie działki nr 20/128 obr. 5 Nowa Huta – ul. ks. Jancarza oraz usunięcia pod warunkiem przesadzenia 1 szt. drzewa rosnącego na terenie działki nr 266/10 obr. 2 Nowa Huta – ul. ks. Jancarza w Krakowie,

stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków, kolidujących z inwestycją pn.: „Przebudowa ulicy Jancarza w zakresie budowy ścieżki rowerowej oraz przebudowy: chodników, zatok postojowych i autobusowych w granicach istniejącego pasa drogowego wraz z przebudową odwodnienia w zakresie 2 wpustów ulicznych, budowa kanału technologicznego, przebudową oświetlenia ulicznego, przebudową kanalizacji kablowej do sygnalizacji świetlnej”.

Wniosek nie zawierał wszystkich dokumentów wymaganych na podstawie art. 83b ust. 1 u.o.p., dlatego pismem znak: ZZMK.470.410.2025.MZ z dnia 5.08.2025 r. oraz z dnia 8.09.2025 r. wezwano wnioskodawcę do uzupełnienia braków, które zostały uzupełnione w całości w dniu 24.09.2025 r. pismem z dnia 24.09.2025 r. W związku z ww. uzupełnieniem braków, wniosek zawierał wszystkie wymagane dane, więc zasadnym stało się jego rozpatrzenie.

Z uwagi na fakt, że właścicielem ww. działek jest Gmina Miejska Kraków, zgodę na usunięcie i przesadzenie wnioskowanych drzew, pismem znak: ZZ.461.1.48.2025 (1) z dnia 22.07.2025 r., wyraziła Pani Magda Rutkowska – Z-ca Dyrektora ds. Inwestycji Zarządu Dróg Miasta Krakowa, działając na podstawie Pełnomocnictwa 389/2022 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 20.09.2022 r. do wyrażania zgody na usunięcie drzew lub krzewów z nieruchomości stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków lub Skarbu Państwa.

Do wniosku dołączono:

1. Pełnomocnictwo znak: ZDMK/NO/25/P/527 z dnia 17.09.2025 r. dla Pana Dominika Gołdyna, udzielone przez Panią Magdalenę Nowak-Obrzut – Dyrektora Zarządu Dróg Miasta Krakowa, działającej na podstawie Pełnomocnictwa Prezydenta Miasta Krakowa Nr 608/2022 z dnia 29.12.2022 r.
2. Oświadczenie o posiadanym tytule prawnym władania nieruchomością dla działek nr: 266/10 i 267/4 obr. 2 Nowa Huta i dla działki nr 20/128 obr. 5 Nowa Huta, stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków, podpisane przez Panią Joannę Słonczyńską - Łabuz – p.o. Zastępcę Dyrektora ds. Zarządzania Nieruchomościami Drogowymi Zarządu Dróg Miasta Krakowa, działającej na podstawie pełnomocnictwa Prezydenta Miasta Krakowa nr 653/2024 z dnia 30.10.2024 r.
3. Projekt zagospodarowania terenu dla przedmiotowej inwestycji wykazujący kolizję z wnioskowanymi do usunięcia/przesadzenia drzewami opieczętowany i podpisany przez projektanta posiadającego odpowiednie uprawnienia.
4. Inwentaryzacja dendrologiczna wykonana w maju 2025 roku.
5. Projekt planu nasadzeń zastępczych.
6. Pismo Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, znak: ZZS.53.70.25.JH z dnia 11.07.2025 r. dotyczące wytycznych przy realizacji nasadzeń zamiennych.
7. Korektę planu nasadzeń zastępczych uzgodnioną przez Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, pismem znak: ZZS.53.70.25.JH z dnia 4.11.2025 r.
8. Informację, że inwestycja będzie procedowana poprzez zgłoszenie w Wydziale Architektury i Urbanistyki UMK.
9. Pismo Urzędu Miasta Krakowa Wydziału Kształtowania Środowiska znak: WS-04.1.82.2023.ML z dnia 13.10.2023 r., z treścią którego cyt. „Przedmiotowa inwestycja w kształcie opisanym w ww. piśmie oraz załączonych materiałach nie jest zaliczana do przedsięwzięć wymagających przeprowadzenia takiego postępowania i zgodnie z przepisami ustawy o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w środowisku oraz o ocenach oddziaływania na środowisko [2] nie wymaga uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach”.

10. Informację, że dla przedsięwzięcia nie została wydana decyzja RDOŚ zezwalająca na odstąpienie od zakazów w stosunku do gatunków chronionych.

W dniu 14.10.2025 r. na terenie działek nr: 266/10 obr. 2 Nowa Huta, 267/4 obr. 2 Nowa Huta i 20/128 obr. 5 Nowa Huta, zostały przeprowadzone oględziny drzew przez pracowników Zespołu Parków Krajobrazowych Województwa Małopolskiego przy udziale pełnomocnika Gminy Miejskiej Kraków - Zarządu Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków – Pana Dominika Gołdyna. Podczas ww. oględzin stwierdzono, że wnioskowane do usunięcia drzewo:

1. orzech włoski (nr inw. 109) o obw. 51+23 cm na wysokości 130 cm od powierzchni gruntu. Drzewo obumierające, z koroną szczątkową, w koronie owocniki rozszczepki pospolitej.

Podczas oględzin w terenie zauważono, że drzewo rośnie na ogrodzonym fragmencie działki nr 20/128 obr. 5 Nowa Huta, który jest zamknięty bramką. Dodatkowo jest on zagospodarowany, ale niedostępny publicznie, więc nie spełnia kryteriów terenu zieleni. Ponadto orzech włoski jest zaliczany do drzew owocowych.

Zgodnie z art. 5 pkt 21 u.o.p. terenem zieleni są „*tereny urządzone wraz z infrastrukturą techniczną i budynkami funkcjonalnie z nimi związanymi, pokryte roślinnością, pełniące funkcje publiczne, a w szczególności parki, zieleńce, promenady, bulwary, ogrody botaniczne, zoologiczne, jordanowskie i zabytkowe, cmentarze, zieleń towarzysząca drogom na terenie zabudowy, placom, zabytkowym fortyfikacjom, budynkom, składowiskom, lotniskom, dworcom kolejowym oraz obiektom przemysłowym*”.

Zgodnie z art. 83f ust.1 pkt 5 przepisów art. 83 ust 1 u.o.p. nie stosuje się do: 5) *drzew lub krzewów owocowych, z wyłączeniem rosnących na terenie nieruchomości lub jej części wpisanej do rejestru zabytków lub na terenach zieleni*”.

Mając na uwadze powyższe zasadnym jest umorzenie postępowania w części dotyczącej wydania zezwolenia na usunięcie 1 szt. drzewa gatunku orzech włoski o nr inw. 109.

Zgodnie z art. 105 § 1 k.p.a. - „Gdy postępowanie z jakiegokolwiek przyczyny stało się bezprzedmiotowe w całości albo w części, organ administracji publicznej wydaje decyzję o umorzeniu postępowania odpowiednio w całości albo w części”.

W związku z powyższym zasadne jest umorzenie przedmiotowego postępowania w części dotyczącej wydania zezwolenia na usunięcie ww. 1 drzewa, zgodnie z art. 105 § 1 k.p.a. Możliwość wypełnienia normy materialno-prawnej określonej w art. 83 ust. 1 jest bowiem elementem koniecznym do rozstrzygnięcia stosunku administracyjno-prawnego. Przy czym jak podkreślił w wyroku z dnia 14 maja 1998 r. I SA/Kr 1141/1997; publik. LEX nr 33605, Naczelny Sąd Administracyjny, w myśl art. 105 § 1 kpa, gdy postępowanie z jakiegokolwiek przyczyny stało się bezprzedmiotowe organ administracji publicznej wydaje decyzję o umorzeniu postępowania. Użycie przez ustawodawcę słowa „wydaje” a nie „może wydać” oznacza, że wydanie decyzji o umorzeniu postępowania jest obligatoryjne, gdy postępowanie stało się bezprzedmiotowe z jakiegokolwiek przyczyny.

Przedmiotowa decyzja rozstrzyga w części żądania strony. W pozostałym zakresie wniosku, nie objętym niniejszą decyzją, została wydana decyzja znak: ZZMK.470.410.2025.MZ Nr 992/K/2025 z dnia 29.12.2025 r. zezwalająca na usunięcie 17 szt. drzew pod warunkiem wykonania nasadzeń zastępczych i decyzja znak: ZZMK.470.410.2025.MZ Nr 993/K/2025 z dnia 29.12.2025 r. zezwalająca na usunięcie pod warunkiem przesadzenia 1 szt. drzewa.

Wydanie decyzji częściowej było uzasadnione charakterem żądania Strony, które jest ze swej istoty podzielne oraz względami technicznymi, przemawiającymi za wydaniem kilku pism procesowych w formie decyzji w przedmiotowej sprawie. Jak podnosi się w doktrynie prawa administracyjnego, wydanie decyzji częściowej jest dopuszczalne, gdy sprawa jest podzielna, można z niej wyodrębnić części nadające się do rozstrzygnięcia względnie samodzielnego [wyrok NSA z dnia 12.06.2001 r., II S.A. 3214/00]. Niewątpliwie zaś w sprawie wydania pozwolenia na usunięcie kilku drzew lub krzewów przedmiot postępowania (w postaci drzew lub krzewów) jest podzielny i nadaje się do samodzielnego rozstrzygnięcia.

Techniczne względy polegają zaś na tym, iż decyzje zostały pogrupowane z uwagi na okoliczności związane z udzieleniem zezwolenia oraz wpływające na określone rozstrzygnięcie organu. Decyzje takie można bowiem skategoryzować dzieląc przykładowo na wydane z zastosowaniem opłat lub z uzależnieniem wydania zezwolenia od przesadzeń lub nasadzeń z jednoczesnym odroczeniem opłat, wydane bez opłat oraz bez warunku nasadzeń lub posadzeń, etc., co ułatwia stronie - zwłaszcza przy objęciu wnioskiem dużej liczby drzew lub krzewów - odczytanie motywów uzasadniających wydanie zezwolenia na usunięcie drzew lub krzewów, odmawiających takiego zezwolenia, lub też wskazujących na motywy rozstrzygania organu w odniesieniu do zastosowania uznania administracyjnego przy określaniu liczby drzew kwalifikowanych do przesadzenia lub podlegających nasadzeniu, zgodnie z zasadą wyrażoną w art. 11 kodeksu postępowania administracyjnego.

Na podstawie art. 83 ust. 1 u.o.p. – „Usunięcie drzew lub krzewów z terenu nieruchomości może nastąpić po uzyskaniu zezwolenia wójta, burmistrza albo prezydenta miasta na wniosek posiadacza nieruchomości. Jeżeli posiadacz nieruchomości nie jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym, do wniosku dołącza się zgodę jej właściciela” oraz art. 90 ust. 1 „Czynności, o których mowa w art. 83–89, w zakresie, w jakim są one wykonywane przez wójta, burmistrza albo prezydenta miasta, w odniesieniu do nieruchomości będących własnością gminy – z wyjątkiem nieruchomości będących w użytkowaniu wieczystym innego podmiotu – wykonuje starosta” oraz ust. 2 „Jeżeli prezydent miasta na prawach powiatu sprawuje funkcję starosty, czynności, o których mowa w ust. 1, **wykonuje marszałek województwa**”.

Zgodnie z art. 10 § 1 k.p.a., pismem znak: ZZMK.470.410.2025.MZ z dnia 18.12.2025 r. (potwierdzenie odbioru w dniu 18.12.2025 r.) Strona została powiadomiona o zakończeniu postępowania oraz możliwości wypowiedzenia się w sprawie, co do zebranych dowodów i materiałów, a także zgłoszenia żądań. W przewidzianym na odpowiedź terminie 7 dni od dnia otrzymania pisma, Strona nie wniosła uwag do prowadzonego postępowania.

Zgodnie z art. 75 k.p.a. jako dowód dopuszczono wszystko, co może przyczynić się do wyjaśnienia sprawy, a w myśl art. 80 k.p.a. na podstawie całokształtu materiału dowodowego dokonano rzeczowej i wyczerpującej oceny dowodów.

Zgodnie z art. 80 k.p.a.: „*Organ administracji publicznej ocenia na podstawie całokształtu materiału dowodowego czy dana okoliczność została udowodniona*”. Organ prawidłowo ustalił stan faktyczny, na podstawie wniosku Strony wraz z załączoną dokumentacją oraz na podstawie przeprowadzonej wizji lokalnej w terenie, z dokładnym opisem drzewa, w oparciu o obowiązujące przepisy prawa biorąc pod uwagę stan faktyczny.

W związku z powyższym, zgodnie z art. 7 k.p.a. zobowiązującym organy administracyjne do załatwienia sprawy przy uwzględnieniu interesu społecznego i słusznego interesu obywateli, Organ

orzekający stwierdza, iż z uwagi na ww. uzasadnienie zasadne jest umorzenie postępowania w części dotyczącej przedmiotowych drzew.

Zgodnie z art. 104 § 1 k.p.a. organ administracji publicznej załatwia sprawę przez wydanie decyzji, chyba że przepisy Kodeksu stanowią inaczej.

W związku z powyższym, organ orzekł jak w sentencji.

POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie, ul. Lea 10, 30-048 Kraków, wniesione za pośrednictwem Marszałka Województwa Małopolskiego w Krakowie, na adres: Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Małopolskiego, Oddział w Krakowie, ul. Vetulaniego 1A, 31-227 Kraków, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia (art. 127 § 1 i 2 k.p.a. oraz art. 129 § 1 i 2 k.p.a.).
2. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania – art. 127 a § 1 k.p.a.
3. Z dniem doręczenia oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna – art. 127 a § 2 k.p.a.
4. **W czasie trwania okresu lęgowego ptaków nie należy usuwać drzew, na których znajduje się ich miejsce lęgowe.**
5. Ochrona gatunków zwierząt, roślin i grzybów objętych ochroną gatunkową, występujących w obrębie ww. zadrzewienia obowiązuje niezależnie od usuwania zieleni wysokiej, także podczas prac związanych z wycinaniem drzew i krzewów.

Niniejsza decyzja administracyjna zwolniona jest z opłaty skarbowej (podstawa prawna: część III ust. 44 kol. 4 pkt 6 załącznika do ustawy z dnia 16 listopada 2006 o opłacie skarbowej Dz. U. z 2025 r. poz. 1154). Wniesienie odwołania nie podlega opłacie skarbowej na podstawie ww. ustawy.

**Z up. MARSZAŁKA
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO**

dr inż. Marcin Guzik
Dyrektor
Zespołu Parków Krajobrazowych
Województwa Małopolskiego
(podpis elektroniczny)

Otrzymują:

1. Pan Dominik Gołdyn SYMBIOT, ul. Powstańców 50, 31-422 Kraków (za pośrednictwem Elektronicznej Platformy Usług Administracji Publicznej);
2. Gmina Miejska Kraków - Zarząd Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków (za pośrednictwem Elektronicznej Platformy Usług Administracji Publicznej);
3. a/a.